

Poland-Bytom Odrzański: Credit granting services

OJ S 179/2018 18/09/2018

Contract award notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Bytom Odrzański

National registration number: 9251958691

Postal address: ul. Rynek 1

Town: Bytom Odrzański

Postal code: 67-115

Country: Poland

Contact person: Urząd Miejski ul. Rynek 1, 67-115 Bytom Odrzański

For the attention of: Monika Pelc - Inspektor ds. zamówień publicznych

E-mail: bytomodrzanski@bytomodrzanski.pl

Telephone: +48 683884022

Fax: +48 683884026

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.bytomodrzanski.pl>**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Udzielenie kredytu długoterminowego na finansowanie planowanego deficytu budżetu oraz wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej do kwoty: 10 000 000 PLN (dziesięć milionów złotych)

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

NUTS code PL432 Zielonogórski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Przeznaczenie kredytu długoterminowego: finansowanie planowanego deficytu budżetu oraz wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii

Europejskiej

Okres kredytowania od dnia podpisania umowy kredytowej do 31.12.2029 r.

Karencja w spłacie rat kapitałowych kredytu do 31.12.2019 r.

Zamawiającemu przysługuje prawo wykorzystania kredytu w kwocie niższej niż kwota 10 000 000 PLN, bez ponoszenia z tego tytułu dodatkowych kosztów (opłat, prowizji itp.).

Zabezpieczenie: weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową.

Spłata kredytu (kapitału) dokonywana będzie w 120 ratach, na ostatni roboczy dzień każdego miesiąca, poczynając od 31.1.2020 r. Przy czym roczna spłata kredytu wynosi: 1 000 000 PLN (w tym: 11 rat po 83 333 PLN, 1 rata: 83 337 PLN).

Odsetki od kredytu naliczane są w miesięcznych okresach obrachunkowych i płatne w terminie na ostatni roboczy dzień każdego miesiąca poczynając od momentu uruchomienia transzy.

Kredyt będzie wykorzystywany do 31.12.2018 roku do kwoty 5 100 000 PLN; do 31.12.2019 roku do kwoty 4 900 000 PLN roku („na żądania”) tj. po pisemnej dyspozycji do uruchomienia kredytu na rachunek gminy.

Bank nie będzie żądał prowizji od udzielonego kredytu.

Oprocentowanie kredytu będzie liczone w oparciu o WIBOR 1M z notowań na dzień: 25.6.2018 r. na potrzeby badania ofert.

Kredyt nie może być obciążony innymi opłatami niż wymienione w SIWZ.

Zamawiającemu przysługuje prawo przedterminowej spłaty kredytu w całości lub części, bez dodatkowych kosztów (opłat, prowizji itp.). Oprocentowanie liczone będzie wówczas za okres faktycznego korzystania z kredytu.

Kredyt będzie oprocentowany wg zmiennej stawki procentowej WIBOR 1M powiększonej o marżę banku. Stawka WIBOR 1M na każdy okres odsetkowy ustalana będzie na podstawie średniej arytmetycznej stawek WIBOR 1M obowiązujących w okresie od pierwszego do ostatniego dnia każdego miesiąca poprzedzającego dany okres odsetkowy. Zmiana wysokości oprocentowania kredytu następować będzie raz w miesiącu na początku każdego miesiąca. Okres odsetkowy obejmuje okres jednego miesiąca.

Wykonawca, będzie terminowo przekazywał środki pieniężne na rachunek Zamawiającego. Wszelkie rozliczenia pomiędzy Zamawiającym, a Wykonawcą będą prowadzone w walucie polskiej (PLN).

Gmina nie złoży oświadczenia o poddaniu się egzekucji w trybie art. 777 .par. 1 pkt.5 k.p.c. Zamawiający wyraża zgodę na kontrasygnatę skarbnika na umowie kredytu, wekslu, deklaracji wekslowej.

Na rachunkach Gminy w bankach nie ciążyą zajęcia egzekucyjne.

Gmina nie posiada zaległych zobowiązań w bankach.

W Gminie nie był prowadzony program postępowania naprawczego w rozumieniu ustawy z dnia 27.8.2009 r. o finansach publicznych

W Gminie nie były prowadzone za pośrednictwem komornika sądowego działania windykacyjne wszczynane na wniosek banków.

Do naliczania odsetek od kredytu należy przyjąć kalendarz rzeczywisty.

Zamawiający nie posiada zobowiązań z tyt. Obligacji, wykupu wierzytelności, forfaitingu, faktoringu, eFinancingu, leasingu.

Zamawiający nie udzielił poręczeń i gwarancji innym podmiotom.

Podmioty powiązane kapitałowo z Gminą:

- a) Zakład Gospodarki Komunalnej w Bytomiu Odrzańskim, ul. Młyńska 15,
- b) Szkoła Podstawowa w Bytomiu Odrzańskim,
- c) Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Bytomiu Odrzańskim, Al. Złotej Jesieni 1,
- d) Ośrodek Pomocy Społecznej w Bytomiu Odrzańskim, ul. Rynek 1.
- e) Przedszkole w Bytomiu Odrzańskim,

II.1.5. CPV code(s)

66113000 Credit granting services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**II.2. Total value of the contract/lot****II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 2 226 000,00 PLN

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure**IV.1.1. Type of procedure**

Open

IV.2. Award criteria**IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 60

2. Termin wypłaty poszczególnych transz kredytu. Weighting 40

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

ZP.271.13.2018

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2018/S 122-278094](#) of 28.6.2018

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

- Lot title: Udzielenie kredytu długoterminowego na finansowanie planowanego deficytu budżetu oraz wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej do kwoty 10 000 000 PLN (dziesięć milionów złotych)

V.1. Date of conclusion of the contract

11.9.2018

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Bank Gospodarstwa Krajowego Region Lubuski

Postal address: ul. Kupiecka 32c

Town: Zielona Góra

Postal code: 65-058
Country: Poland
E-mail: zielonagora@bgk.pl
Telephone: +48 683280640
Fax: +48 683256357

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 2 226 000,00 PLN
Total value of the procurement:
Lowest offer 228 000,00 and Highest offer 254 000,00 PLN
If annual or monthly value:
Number of years: 10

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami Pzp czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie Pzp.

1.Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

2.Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

3.Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego

terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

4.Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie Pzp albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

5.Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.

6.Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 19.5 i 19.6. SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

7.Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

a)30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

b)6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

8.W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Krajową Izbę Odwoławczą orzeczenia.

9.Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby w postaci papierowej albo elektronicznej opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, a jego kopię przesyła się zamawiającemu oraz wykonawcy wnoszącemu odwołanie..

10.Wykonawcy, którzy przystąpili do postępowania odwoławczego, stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeżeli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron.

11.Zamawiający lub odwołujący może zgłosić opozycję przeciw przystąpieniu innego wykonawcy nie później niż do czasu otwarcia rozprawy.

12.Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy.

13.W sprawach nie uregulowanych w pkt 29 w zakresie wniesienia odwołania i skargi mają zastosowanie przepisy Działu VI ustawy Pzp.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4. Date of dispatch of this notice

14.9.2018